

## **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Małgorzatę i Zbigniewa Jakubowskich:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Małgorzaty i Zbigniewa Jakubowskich Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) realizacji tunelu Trasy Zwierzynieckiej oraz węzła związanego z tą inwestycją na zakolu ul. Armii Krajowej (wzrośnie skażenie terenu, hałas i spowoduje niedogodności w trakcie budowy);
- 2) ustaleń planu dopuszczających budowę bloków wielorodzinnych w pasie pomiędzy ul. Pyjasa i ul. Konwisarzy (spowoduje to wzrost gęstości zabudowy i zaludnienia oraz zwiększy ruch samochodowy).

Państwo Małgorzata i Zbigniew Jakubowscy są właścicielami działek nr 228/14, 229/19, 229/20 obr. 5 i domu mieszkalnego zlokalizowanego na nich. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotowymi działkami a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Małgorzatę i Zbigniewa Jakubowskich protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich: to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

- ad 1) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje

ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym) druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

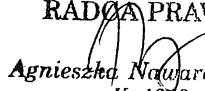
Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed spalinami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.


- ad 2) Zawarta w treści protestu argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą (w tym teren między ul. Pyjasa a ul. Konwisarzy) oraz obszar części działek przyległych do jej południowej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zasłóści tj. adaptacje istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubie  
Kr 1339

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Zbigniewa Kucharza i Renatę Nagawiecką-Kucharz:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Zbigniewa Kucharza i Renaty Nagawieckiej-Kucharz Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B i związanego z nim hałasu, kurzu oraz pęknięcia ścian i fundamentów budynku przy ul. Ks. Józefa 75B (sugerowany wybór wariantu A).

Działki o numerach 1063/3 i 1065/2, na które w swoim piśmie powołują się Państwo Zbigniew Kucharz i Renata Nagawiecka-Kucharz, nie figurują w ewidencji gruntów, stąd odniesiono się do działki nr 255 obr. 16 związanej z miejscem zamieszkania Państwa Zbigniewa Kucharza i Renaty Nagawieckiej-Kucharz przy ul. Ks. Józefa 75B. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działek zlokalizowanych poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Zbigniewa Kucharza i Renatę Nagawiecką-Kucharz protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich: to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono, co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważyły argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch

wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed spalinami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

*mb*

RADCA PRAWNY  
*[Signature]*  
Agnieszka Ngwara-Du...  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

*[Signature]*  
Magdalena Juszkiewicz

Załącznik Nr 3  
do Uchwały Nr. ~~L.XI.574/04~~  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7. października 2004r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Ewę Korzycką:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Ewy Korzyckiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nim wzmożonego hałasu, zanieczyszczenia oraz zniszczenia walorów krajobrazowych.

Pani Ewa Korzycka jest właścicielką działek nr 11/ 8, 11/10-13 obr. 5. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotowymi działkami a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Ewę Korzycką protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono, co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważyły argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto

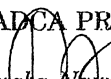
wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

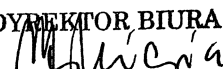
Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed spalinami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
K.r. 1359

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaśkiewicz

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Kazimierza Chwałę:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Kazimierza Chwały Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji Trasy Zwierzynieckiej.

Ponieważ Pan Kazimierz Chwała w swoim piśmie nie powołuje się na własność, a co za tym idzie, trudno stwierdzić czy przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń narusza bezpośrednio interes prawny właściciela pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Kazimierza Chwałę protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie

może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*mbp*



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Elżbietę Marszałek:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Elżbiety Marszałek Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej w zbyt bliskiej odległości od Alei 3 Wieszczów.

Pani Elżbieta Marszałek jest właścicielką działki nr 492 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Elżbietę Marszałek protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.


W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto

wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

  
RADCA PRAWNY  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

  
DIREKTOR BIURA  
Magdalena Jaśkiewicz

  
miej

Załącznik Nr 6  
do Uchwały Nr. ~~LX~~ 1574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia.. 7. października 2004r

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Jolantę i Aleksandra Kardysiów:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Jolanty i Aleksandra Kardysiów Zarząd Miasta Krakowa zadecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, lokalizacji stacji ssawnej oraz wyrzutni spalin w związku z hałasem i dewastacją środowiska (sugerowany wybór wariantu A).

Państwo Jolanta i Aleksander Kardysiówie są właścicielami działek nr 237/5 i 237/9 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działek zlokalizowanych poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Jolantę i Aleksandra Kardysiów protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej

kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W projekcie planu zaproponowano zlokalizowanie stacji emisyjno-filtrujących poza obszarem zabudowy w pasie zieleni. Szczegółowa lokalizacja tych stacji, a także stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Agnieszka Nizwara-Dubiel*  
Kt 1339

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*

*mda*

Załącznik Nr 7  
do Uchwały Nr LX/544/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia... 7. października 2004r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Justynę i Andrzeja Bajko:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Justyny i Andrzeja Bajko Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, lokalizacji stacji ssawnej oraz wyrzutni spalin w związku z hałasem i dewastacją środowiska (sugerowany wybór wariantu A).

Państwo Justyna i Andrzej Bajko są właścicielami działki nr 73/7 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Justynę i Andrzeja Bajko protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały

w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W projekcie planu zaproponowano zlokalizowanie stacji emisyjno-filtrujących poza obszarem zabudowy w pasie zieleni. Szczegółowa lokalizacja tych stacji, a także stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
K. 12.09

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaśkiewicz*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Krystynę i Krzysztofa Bajko:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Krystyny i Krzysztofa Bajko Zarząd Miasta Krakowa zadecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, lokalizacji stacji ssawnej oraz wyrzutni spalin w związku z hałasem i dewastacją środowiska (sugerowany wybór wariantu A).

Państwo Krystyna i Krzysztof Bajko są właścicielami działki nr 73/8 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Krystynę i Krzysztofa Bajko protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem

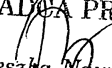
specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W projekcie planu zaproponowano zlokalizowanie stacji emisyjno-filtrujących poza obszarem zabudowy w pasie zieleni. Szczegółowa lokalizacja tych stacji, a także stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
K-1359

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz





## **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Bożenę i Mariana Jakubasów:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Bożeny i Mariana Jakubasów Zarząd Miasta Krakowa zadecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, lokalizacji stacji ssawnej oraz wyrzutni spalin w związku z hałasem i dewastacją środowiska (sugerowany wybór wariantu A).

Państwo Bożena i Marian Jakubasowie są właścicielami działki nr 78 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Bożenę i Mariana Jakubasów protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następną

kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W projekcie planu zaproponowano zlokalizowanie stacji emisyjno-filtrujących poza obszarem zabudowy w pasie zieleni. Szczegółowa lokalizacja tych stacji, a także stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

RADCA PRAWNY

*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
Kt 1359

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaśkiewicz*  
Magdalena Jaśkiewicz

*ndel*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Janusza Kalukina:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Janusza Kalukina Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii budowy wjazdu do tunelu Trasy Zwierzynieckiej, co spowoduje uciążliwości w trakcie jego budowy, naruszy strukturę domu stanowiącego własność składającego wniosek, konsekwencją, czego konieczny będzie remont domu, a mieszkanie w sąsiedztwie wjazdu do tunelu narażać będzie życie i zdrowie (sugerowane przesunięcie wjazdu w kierunku ul. Armii Krajowej).

Pan Janusz Kalukin jest właścicielem działki nr 357/2 obr. 6. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotową działką a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Janusza Kalukina protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następniej

kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

**W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

Agnieszka Nowara-Dubiel  
K 1379

DYREKTOR BIURA

Magdalena Jaskiewicz

mls

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Ewę Garwolińską:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Ewy Garwolińskiej Zarząd Miasta Krakowa zadecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej.

Pani Ewa Garwolińska jest właścicielką działek nr 11/6, 11/8-10, 11/12 i 11/13 obr. 5. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotowymi działkami a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Ewę Garwolińską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

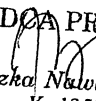
W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

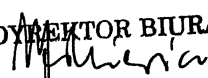
Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z

istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

  
RADCA PRAWNY  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

  
DYREKTOR BIURA  
Magdalena Jaśkiewicz



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panie Magdalenę i Maję Zazula:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pań Magdaleny i Mai Zazula Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji tunelu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nią ryzyka utraty wody ze studni.

Panie Magdalena i Maja Zazula są właścicielkami działki nr 34/1 obr. 11. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotowymi działkami a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panie Magdalenę i Maję Zazula protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto

wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Odnosnie ryzyka utraty wody w studni – zgłoszony wniosek nie dotyczy rozstrzygnięć planu. Sprawy związane z ryzykiem utraty wody w studni należą do szczegółowych rozpoznań hydrogeologicznych oraz rozwiązań technicznych na etapie projektowania inwestycyjnego tunelu Trasy.

Roszczenia wynikające z faktu sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rozpatrywane są po uchwaleniu takiego planu. Oznacza to, że w przypadku, gdy po zrealizowaniu inwestycji wystąpią skutki, o których mowa w piśmie roszczenia będą rozpatrywane zgodnie z obowiązującą procedurą.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*[Signature]*  
Agnieszka Nawara-Dziubińska  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

*[Signature]*  
Magdalena Jaskiewicz

*[Handwritten mark]*



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Tadeusza Stępnia:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Tadeusza Stępnia Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji tunelu Trasy Zwierzynieckiej przy braku tzw. „trasy zastępczej” dla zapewnienia ruchu miejskiego i wsparcia bieżącej eksploatacji tunelu oraz jako alternatywne rozwiązanie komunikacyjne w sytuacjach awarii i zamknięcia przejazdów podziemnych.

Ponieważ Pan Tadeusz Stępień w swoim piśmie nie powołuje się na własność działek w przedmiotowym obszarze i ewentualnych kolizji jego własności z rozwiązaniami planu, lecz wnosi uwagi i propozycję możliwych rozwiązań związanych z Trasą Zwierzyniecką, pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Tadeusza Stępnia protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Na etapie dyskusji niejednokrotnie wracano do rozwiązań proponowanych w planie Krakowa z 1937 r., o których pisze Pan Tadeusz Stępień. Rozwiązanie to nie znalazło uznania ze względu na skutki ekologiczne podobne do prezentowanego wówczas rozwiązania trasy z tzw. „krótkim tunelem” po południowej stronie Rudawy (określonym obecnie jako wariant A). Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważyły argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następną

kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Agneszka Nawara-Dubie*  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*

*miej*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Halinę Ślaską:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Haliny Ślaskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) zbyt szerokiej strefy ograniczonego użytkowania wzdłuż obwałowań rzeki Rudawy (proponowane zawężenia tej strefy);
- 2) przedłużenia ul. Borowego do ul. Emaus;
- 3) planowanych „dwóch kominów wyziewowych na spaliny” w rejonie Kopca.

Pani Halina Ślaska jest właścicielką działek nr 23 i 25/2 obr. 11. Ponieważ własność zainteresowanej jest zlokalizowana poza obszarem opracowania planu pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Halinę Ślaską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono, co następuje:

- ad 1) Plan wyznacza strefę ograniczonego użytkowania terenu oraz linie nieprzekraczalnej zabudowy na rysunku planu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zgodnie z art. 85 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115 poz. 1229 z późn. zm.) dla zapewnienia stabilności i szczelności wałów przeciwpowodziowych zabrania się: wykonywania obiektów budowlanych, kopania studni, dołów oraz rowów w odległości mniejszej niż 50 m od stopy wału. Od powyższego zakazu oraz innych zakazów określonych w ust. 1 ustawy, Marszałek Województwa może zwolnić inwestora w drodze wydanej decyzji.

ad 2) Planowane przedłużenie ul. Emaus stanowić będzie na odcinku od ul. Korzeniowskiego do ul. Borowego dojazd do parceli, dla których istnieje możliwość utrzymania dotychczasowej zajętości terenu.

Działki nr 23 i 25/2 obr. 11 znajdujące się poza obszarem opracowania planu „Trasa Zwierzyniecka” objęte zostały projektem planu miejscowego „Strzelnica” w związku z tym będą szczegółowo rozpatrywane na etapie analizy protestów i zarzutów do w/w planu.

ad 3) W projekcie planu zaproponowano lokalizację stacji emisyjno-filtrujących (nazwanych w proteście „kominami wyziewowymi”) tak by najmniej oddziaływały na tereny zabudowane i przeznaczone pod zabudowę. Z tego względu jedynym możliwym rozwiązaniem było rozmieszczenie ich w rejonach terenów zieleni (otwartych) Szczegółowa lokalizacja tych stacji, a także stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

mbaj 3

DIWENTOR BIURA  
*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY  
*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359  
*08.06.01*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Wojciecha Górskiego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Wojciecha Górskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) braku odpowiednich rozwiązań komunikacyjnych w rejonie ul. Fabijańskich dla planowanych tam terenów mieszkaniowych (ukształtowanie terenu uniemożliwia poszerzenie w/w ulicy);
- 2) niezamieszczenia przekonującego uzasadnienia o braku zagrożenia dla istniejących budynków na trasie tunelu będącego częścią Trasy Zwierzynieckiej i w ewentualnym pasie ochronnym oraz że realizacja tunelu obniży wartość mieszkań w pasie co najmniej 200m od jego osi (w tym również mieszkania stanowiącego własność składającego wniosek).

Pan Wojciech Górski jest właścicielem działki nr 490/4 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Wojciecha Górskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

- ad 1) W projekcie planu miejscowego nie wydzielono ulicy Fabijańskich liniami rozgraniczającymi i symbolem oznaczenia, utrzymując w ten sposób jej dotychczasowy charakter i zajętość terenową podobnie jak szeregu innych istniejących ulic dojazdowych w obszarze planu. W projekcie wydzielono tylko ulice projektowane oraz ważniejsze ulice dojazdowe stanowiące z innymi ulicami układ sieciowy rozprowadzający. Natomiast zaznaczenie nieobligatoryjnymi liniami istniejących

i projektowanych ulic podziałów wtórnych działek czy propozycji lokalizacji budynków stanowi spełnienie problematyki w zakresie kompozycji przestrzennej oraz potwierdzenie możliwości zapewnienia dostępności poszczególnych działek a także pośrednio uzyskania proponowanych wskaźników intensywności określonych w planie.

Planowany teren mieszkaniowy wspomniany w piśmie położony jest poza granicami opracowania planu miejscowego Trasy Zwierzynieckiej. Stosowne wyjaśnienia będą przedstawiane w ramach ustosunkowania się do zarzutów i protestów dotyczących planu miejscowego obszaru Strzelnica na Woli Justowskiej w Krakowie.

- ad 2) Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”. Problem niekwestionowanej konieczności realizacji Trasy Zwierzynieckiej jako powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważyły argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby, bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

RADCA PRAWNY  
*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

*ms*  
DIREKTOR BIURA

Magdalena Jaśkiewicz

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Dorotę Świątoniowską:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Doroty Świątoniowskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji tunelu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nią zagrożenia dla istniejącego budynku (budowa tunelu naruszy stabilność gruntu).

Pani Dorota Świątoniowska jest właścicielką działki nr 170 obr. 11. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotową działką a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Dorotę Świątoniowską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto

wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

**W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.**

Kt 1359  
Agnieszka Naugro  
RADCA PRAWNY  
mbsj

DYREKTOR BIURA

Magdalena Jaśkiewicz



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Piotra Prochala:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Piotra Prochala Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji tunelu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nią zagrożenia dla istniejącego budynku (budowa tunelu naruszy stabilność gruntu).

Pan Piotr Prochal jest właścicielem działki nr 170 obr. 11. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotową działką a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Piotra Prochala protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto

wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej oraz ze względu na fakt, że każde inne rozwiązanie stanowić będzie przedmiot zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

Kt. 1359  
gnieszka Nowak-Dubiel  
RADA PRAWNY

DYREKTOR BIURA  
Magdalena Jaśkiewicz

7mla

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Jadwigę Cygan:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Jadwigi Cygan Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nim zagrożenia dla istniejącego budynku na skutek zjawisk osuwiskowych, zakłócenia stanu wód gruntowych oraz dewastacji rzeźby terenu.

Pani Jadwiga Cygan jest właścicielką działki nr 491/4 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Jadwigę Cygan protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:



Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały

w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

  
RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaskiewicz

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Lidię Kölbel:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Lidii Kölbel Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nim zagrożenia dla istniejącego budynku na skutek zjawisk osuwiskowych, zakłócenia stanu wód gruntowych dewastacji rzeźby terenu;
- 2) układu komunikacyjnego przy ul. Fabijańskich;
- 3) planowanej wyrzutni spalin w rejonie Kopca.

Pani Lidia Kölbel jest właścicielką działki nr 491/4 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Lidię Kölbel protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

- ad 1) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych

rozstrzygnąć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby, bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

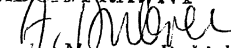
- ad 2) W części dotyczącej układu komunikacyjnego przy ul. Fabijańskich protest nie znajduje potwierdzenia w stanie faktycznym. W projekcie planu miejscowego nie wydzielono ulicy Fabijańskich liniami rozgraniczającymi i symbolem oznaczenia utrzymując w ten sposób jej dotychczasowy charakter i zajętość terenową podobnie jak szeregu innych istniejących ulic dojazdowych w obszarze planu. W projekcie wydzielono liniami rozgraniczającymi tylko ulice projektowane oraz ważniejsze ulice dojazdowe stanowiące z innymi ulicami układ sieciowy rozprowadzający. Natomiast zaznaczenie nieobligatoryjnymi liniami istniejących i projektowanych ulic, podziałów wtórnych działek i proponowanych lokalizacji budynków, stanowi spełnienie problematyki w zakresie kompozycji przestrzennej, potwierdza możliwości zapewnienia dostępności poszczególnych działek oraz pośrednio uzyskanie proponowanych wskaźników intensywności określonych w planie.

Zamieszczona w piśmie prośba o sprostowanie „błędu” związanego „z wytyczaniem drogi dojazdowej” nie dotyczy ustaleń planu, a zatem nie może być przedmiotem omawianego projektu planu i jego rozwiązań.

- ad 3) W projekcie planu zaproponowano lokalizację stacji emisyjno-filtrujących (nazwanych w proteście „kominami wycziewowymi”) tak by najmniej oddziaływały na tereny zabudowane i przeznaczone pod zabudowę. Z tego względu jedynym możliwym rozwiązaniem było rozmieszczenie ich w rejonach terenów zieleni (otwartych). Szczegółowa lokalizacja tych stacji, a także stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
K. 1320

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaśbiewicz

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Irenę Walczak:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Ireny Walczak Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nim zagrożenia dla istniejącego budynku na skutek zjawisk osuwiskowych, zakłócenia stanu wód gruntowych i dewastacji rzeźby terenu;
- 2) układu komunikacyjnego przy ul. Fabijańskich.

Pani Irena Walczak jest właścicielką działki nr 491/6 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Irenę Walczak protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

- ad 1) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważyły argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych


rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby, bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.


Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

- ad 2) W części dotyczącej układu komunikacyjnego przy ul. Fabijańskich protest nie znajduje potwierdzenia w stanie faktycznym. W projekcie planu miejscowego nie wydzielono ulicy Fabijańskich liniami rozgraniczającymi i symbolem oznaczenia utrzymując w ten sposób jej dotychczasowy charakter i zajętość terenową podobnie jak szeregu innych istniejących ulic dojazdowych w obszarze planu. W projekcie wydzielono liniami rozgraniczającymi tylko ulice projektowane oraz ważniejsze ulice dojazdowe stanowiące z innymi ulicami układ sieciowy rozprowadzający. Natomiast zaznaczenie nieobligatoryjnymi liniami istniejących i projektowanych ulic, podziałów wtórnych działek i proponowanych lokalizacji budynków, stanowi spełnienie problematyki w zakresie kompozycji przestrzennej, potwierdza możliwości zapewnienia dostępności poszczególnych działek oraz pośrednio uzyskanie proponowanych wskaźników intensywności określonych w planie.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
K 7 1359

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz





### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Elżbietę Józefę Pyzłowską:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Elżbiety Józefy Pyzłowskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji tunelu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nią zagrożenia dla istniejącego budynku (budowa tunelu naruszy stabilność gruntu).

Pani Elżbieta Józefa Pyzłowska jest właścicielką działki nr 463 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Elżbietę Józefę Pyzłowską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto


wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej oraz ze względu na fakt, że każde inne rozwiązanie stanowić będzie przedmiot zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

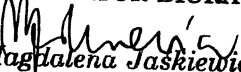
Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Helenę Józefę Pyżłowską:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Heleny Józefy Pyżłowskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji tunelu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nią zagrożenia dla istniejącego budynku (budowa tunelu naruszy stabilność gruntu).

Pani Helena Józefa Pyżłowska jest właścicielką działki nr 462 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Helenę Józefę Pyżłowską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:


Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto

wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej oraz ze względu na fakt, że każde inne rozwiązanie stanowić będzie przedmiot zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR/BIURO  
  
Magdalena Jaskiewicz



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Piotra Pachotę:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Piotra Pachoty Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej w tym skrzyżowania przy ul. Armii Krajowej i związaną z tym emisją spalin, zwiększonym poziomem hałasu oraz spadkiem wartości mieszkania.

Pan Piotr Pachota jest właścicielem działek nr 11/6, 11/9, 11/10 i 11/12 obr. 5. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotowymi działkami a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Piotra Pachotę protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto


wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej oraz ze względu na fakt, że każde inne rozwiązanie stanowić będzie przedmiot zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

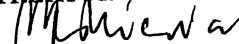
Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed spalinami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

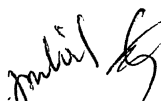
W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaśkiewicz



## **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Jacka Kozere i Zofię Kietlińską-Kozere:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Jacka Kozery i Zofii Kietlińskiej-Kozery Zarząd Miasta Krakowa zadecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, lokalizacji stacji ssawnej oraz wyrzutni spalin w związku z hałasem i dewastacją środowiska;
- 2) braku powiadomienia o wyłożeniu planu.

Państwo Jacek Kozera i Zofia Kietlińska-Kozera są właścicielami działki nr 257 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Jacka Kozere i Zofię Kietlińską-Kozere protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

- ad 1) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane

niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby, bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W projekcie planu zaproponowano zlokalizowanie stacji emisyjno-filtrujących poza obszarem zabudowy w pasie zieleni. Szczegółowa lokalizacja tych stacji, a także stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

- ad 2) Nie powiadomienie imienne wnoszących protest wynika z faktu, że ich własność znajduje się poza obszarem opracowywanego planu. Powiadomienie o wyłożeniu projektu planu dotyczy właścicieli lub władających nieruchomościami, których interes prawny może być naruszony ustaleniami planu, tj. osób wymienionych w art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
*Magdalena Jaśkiewicz*  
Magdalena Jaśkiewicz

*md*



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Augustyna Klicha:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Augustyna Klicha Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji tunelu Trasy Zwierzynieckiej.

Pomimo, że Pan Augustyn Klich w swoim piśmie nie powołuje się na własność ustalono, że jest on właścicielem działki nr 436 obr. 11. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotową działką a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Augustyna Klicha protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

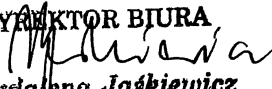
Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977 r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto

wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

**W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaskiewicz



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Danutę Słomską-Mańczyk:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Danuty Słomskiej-Mańczyk Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, węzła komunikacyjnego przy ul. Ks. Józefa oraz przewidywanej rozbudowy tej ulicy i związanego z tym hałasu, wysokiego stężenia spalin oraz drgań konstrukcji budynku przy ul. Ks. Józefa 79. W piśmie zawarto również pytanie: co obejmuje Trasa Zwierzyniecka a co Trasa Pychowicka, dlaczego nie są wykładane razem i czy są inne rozwiązania komunikacyjne, które nie łączą tych tras.

Pani Danuta Słomska-Mańczyk jest właścicielem nieruchomości przy ul. Ks. Józefa 79, położonej na działce nr 253 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Danutę Słomską-Mańczyk protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszców stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch

wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłyby, bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.


Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

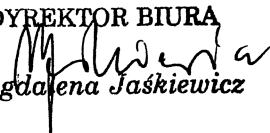
Projekt planu określający ul. Ks. Józefa jako ulicę zbiorczą podtrzymuje ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. i w zakresie kategorii tej drogi oraz jej przebiegu, również został utrzymany w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa z dnia 16 kwietnia 2003 r.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed hałasem i innymi skutkami ruchu dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Wymagania w tym zakresie, wraz z rozwiązaniami technicznymi ograniczającymi wpływ na tereny przyległe, zgodnie z przepisami będą przeanalizowane i ustalone m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”, wymaganym do uzyskania pozwolenia na budowę.

W związku ze złożonym zapytaniem wyjaśnia się, że pojęcie Trasa Zwierzyniecka dotyczy odcinka od ul. Księcia Józefa do ul. Armii Krajowej. Jednocześnie funkcjonuje obiegowe pojęcie Trasa Pychowicka dotyczące przedłużenia tej Trasy Zwierzynieckiej od ul. Księcia Józefa poprzez projektowany most na Wiśle w Pychowicach przez zachodnią część dzielnic Podgórskich do ul. Zakopiańskiej.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz



Załącznik Nr 27  
do Uchwały Nr. *LX/574/04*  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia *4. października 2004r.*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Macieja Prokopa:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Macieja Prokopa Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z tym przebiegiem zagrożenia dla budynku, zjawisk osuwiskowych, zakłócenia stanu wód gruntowych, dewastacji rzeźby terenu.

Pan Maciej Prokop jest właścicielem działki nr 492 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Macieja Prokopa protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:


Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały

w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

  
RADCA PRAWNY  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

  
DYREKTOR BIURA

Magdalena Jaskiewicz



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Genowefę Szczęsną:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Genowefy Szczęsnej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, wylotu z tunelu przy ul. Ks. Józefa oraz przewidywanej rozbudowy tej ulicy i związanego z tym hałasu, zanieczyszczenia powietrza atmosferycznego i drgań.

Pani Genowefa Szczęsna jest właścicielką działki nr 254 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Genowefę Szczęsną protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszców stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały


w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

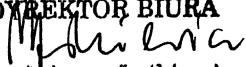
Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Projekt planu określający ul. Ks. Józefa jako ulicę zbiorczą podtrzymuje ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. i w zakresie kategorii tej drogi oraz jej przebiegu również został utrzymany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 kwietnia 2003 r.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed hałasem i innymi skutkami ruchu dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Wymagania w tym zakresie, wraz z rozwiązaniami technicznymi ograniczającymi wpływ na tereny przyległe, zgodnie z przepisami będą przeanalizowane i ustalone m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”, wymaganym do uzyskania pozwolenia na budowę.

**W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaskiewicz





### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Iwonę Muszalską-Szczęsną:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Iwony Muszalskiej-Szczęsną Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, wylotu z tunelu przy ul. Ks. Józefa oraz przewidywanej rozbudowy tej ulicy i związanego z tym hałasu, zanieczyszczenia powietrza atmosferycznego i drgań.

Pani Iwona Muszalska-Szczęsną jest właścicielką działki nr 254 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Iwonę Muszalską-Szczęsną protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały

w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Projekt planu określający ul. Ks. Józefa jako ulicę zbiorczą podtrzymuje ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. i w zakresie kategorii tej drogi oraz jej przebiegu również został utrzymany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 kwietnia 2003 r.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed hałasem i innymi skutkami ruchu dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Wymagania w tym zakresie, wraz z rozwiązaniami technicznymi ograniczającymi wpływ na tereny przyległe, zgodnie z przepisami będą przeanalizowane i ustalone m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”, wymaganym do uzyskania pozwolenia na budowę.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
*M. Nawara-Dubiel*  
Magdalena Nawara-Dubiel  
12-1359

DYREKTOR BIURA  
*M. Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*mlaj*

Załącznik Nr 30  
do Uchwały Nr...*LX/574/04*  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia...*października 2004 r.*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Janusza Szczęsnego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Janusza Szczęsnego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej wg wariantu B, wylotu z tunelu przy ul. Ks. Józefa oraz przewidywanej rozbudowy tej ulicy i związanego z tym hałasu, zanieczyszczenia powietrza atmosferycznego i drgań.

Pan Janusz Szczęśny jest właścicielem działki nr 254 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Janusza Szczęsnego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały


w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

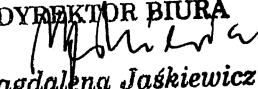
Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Projekt planu określający ul. Ks. Józefa jako ulicę zbiorczą podtrzymuje ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. i w zakresie kategorii tej drogi oraz jej przebiegu również został utrzymany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 kwietnia 2003 r.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed hałasem i innymi skutkami ruchu dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Wymagania w tym zakresie, wraz z rozwiązaniami technicznymi ograniczającymi wpływ na tereny przyległe, zgodnie z przepisami będą przeanalizowane i ustalone m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”, wymaganym do uzyskania pozwolenia na budowę.

**W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Roberta Wyrobę:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Roberta Wyroby Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej i związanych z tym przebiegiem: degradacji terenów (skażenie powietrza, wód gruntowych i znaczny hałas) oraz zbyt dużego obszaru zarezerwowanego pod planowaną inwestycję, skutkiem, czego uniemożliwi się zabudowę działki będącej własnością składającego protest.

Pan Robert Wyroba jest właścicielem działki nr 353/1 obr. 6. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej częściowo poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Roberta Wyrobę protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem

specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłyby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed spalinami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

Część protestu dotycząca niemożliwości zabudowania działki nr 353/1 nie znajduje potwierdzenia. Ustalenia planu wyznaczają prawie na całości działki (w obrębie granic projektu planu) tereny mieszkalnictwa jednorodzinnego o symbolu 8M4. Przedmiotowa działka jest położona w odległości ponad 100 m od linii rozgraniczającej Trasy Zwierzynieckiej i tym samym trasa ta nie ogranicza możliwości jej zabudowania.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*mlorj*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Beatę i Marka Wieczorków:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Beaty i Marka Wieczorków Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii usytuowania wjazdu do tunelu przy ul. Brązowniczej ze względu na bliską odległość istniejących budynków mieszkalnych od krawędzi jezdni (proponowane przedłużenie tunelu tak by wjazd był na wysokości ul. Odlewniczej).

Państwo Beata i Marek Wieczorkowie są właścicielami działek nr 229/4, 229/37, 229/38 obr. 5. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotowymi działkami a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Beatę i Marka Wieczorków protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem

specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Mając na uwadze konieczność zapewnienia odpowiednich spadków dla odcinka projektowanej ulicy Trasy Zwierzynieckiej od jej skrzyżowania z ul. Armii Krajowej do wlotu do tunelu stwierdzono brak podstaw do wprowadzenia takich ustaleń w projekcie planu miejscowego. Zastosowanie odpowiednich zabezpieczeń dla okolicznych budynków oraz możliwość ewentualnego przedłużenia tunelu jest właściwa do rozważenia na etapie rozwiązań projektu technicznego i realizacji inwestycji.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
*[Signature]*  
Kamioniecka Nawara-Dubiel  
K-1359

DYREKTOR BIURA  
*[Signature]*  
Magdalena Jaskiewicz

*mbaj* *[Signature]*



Załącznik Nr 33  
do Uchwały Nr. *LX/594/04*  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia *7 października 2004r.*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Violetę Żaluk-Bigajską i Pana Mariana Bigajskiego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Violety Żaluk-Bigajskiej i Pana Mariana Bigajskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z tym przebiegiem wzrostu natężenia hałasu i spalin.

Pani Violetta Żaluk-Bigajska i Pan Marian Bigajski są właścicielami działek nr 229/12, 229/18 obr. 5. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotowymi działkami a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Violetę Żaluk-Bigajską i Pana Mariana Bigajskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

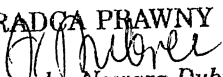
Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały


w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłyby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

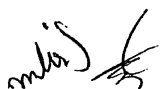
Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed spalinami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

**W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz



Załącznik Nr 34  
do Uchwały Nr. LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7. października 2004r.

**Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Edytę Piątkowską, Andrzeja Piątkowskiego, Dorotę Kuipers, Erika-Jana Kuipers:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Edyty Piątkowskiej, Andrzeja Piątkowskiego, Doroty Kuipers, Erika-Jana Kuipers Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu. Protest dotyczył kwestii przebiegu trasy i związanego z tym przebiegiem zagrożenia dla budynków, występowania zjawisk osuwiskowych, zakłóceń stanu wód gruntowych, dewastacji rzeźby terenu. W piśmie zawarto również uwagi na temat wydawanych dotychczas pozwoleń na budowę budynków. Odniesiono się także do „nowej drogi – przedłużenia ul. Fabijańskich” oraz wyznaczenia przy niej terenów budowlanych.

Państwo Edyta Piątkowska, Andrzej Piątkowski, Dorota Kuipers, Erik-Jan Kuipers są właścicielami działki nr 428/1 obr. 11. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie ogranicza możliwości użytkowania (w tym zabudowy) przedmiotowej działki, a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Edytę Piątkowską, Andrzeja Piątkowskiego, Dorotę Kuipers, Erika-Jana Kuipersa protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszców stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch

wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie możliwych zagrożeń oraz zabezpieczeń obiektów kubaturowych położonych nad tunelem lub w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W zakresie uwag dotyczących zasadności wydanych dotychczas pozwoleń na budowę, należy wyjaśnić, że projekt planu uwzględnia stan zastany, tj. istniejącą zabudowę i wydane decyzje nie wchodzą w podstawy merytoryczne tych decyzji.

W projekcie planu miejscowego nie wydzielono liniami rozgraniczającymi i symbolem oznaczenia ulicy Fabijańskich, ani jej przedłużenia („nowej drogi”), utrzymując w ten sposób jej dotychczasowy charakter i przebieg, podobnie jak szeregu innych istniejących ulic dojazdowych w obszarze planu. W zakresie terenów budowlanych przy tej ulicy - w granicach projektu planu - nie przewiduje się nowych terenów zabudowy, poza już zabudowanymi oraz ustalonymi w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994r.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Magdalena Nawara-Dubiel*  
Magdalena Nawara-Dubiel  
K-1359

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*Waldemar*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Jerzego Florczyka:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Jerzego Florczyka Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej i budowy urządzeń towarzyszących tunelowi oraz związaną z tym degradacją środowiska, natężeniem hałasu i zanieczyszczeniem.

Pan Jerzy Florczyk jest właścicielem działek nr 237/6, 237/10 i 239 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działek zlokalizowanych poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Jerzego Florczyka protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:


Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały


w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed spalinami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
K 11200

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaskiewicz



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Renatę Nielipińską:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Renaty Nielipińskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej i budowy urządzeń towarzyszących tunelowi oraz związaną z tym degradacją środowiska, natężeniem hałasu i zanieczyszczeniem.

Pani Renata Nielipińska jest właścicielką działek nr 237/3, 237/4, 237/7 i 237/8 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działek zlokalizowanych poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Renatę Nielipińską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem

specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłyby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed spalinami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Magdalena Nawara-Dubiel*  
Magdalena Nawara-Dubiel  
K. 1959

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*mda /*



Załącznik Nr 37  
do Uchwały Nr LX/594/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7 października 2004 r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Aleksandra Kardysia (protest zbiorowy):**

W wyniku rozpatrzenia protestu zbiorowego mieszkańców Krakowa reprezentowanych przez Pana Aleksandra Kardysia Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii przebiegu tunelu Trasy Zwierzynieckiej, w szczególności zwolnienia z rezerwy terenów pomiędzy ul. Ks. Józefa a Rudawą na przedłużeniu mostu Zwierzynieckiego oraz budowy urządzeń towarzyszących tunelowi efektem czego nastąpi degradacja środowiska, wzrost natężenia hałasu i zanieczyszczeń.

Ponieważ Pan Aleksander Kardys działający w imieniu mieszkańców Krakowa w swoim piśmie nie powołuje się na konkretną działkę pismo potraktowano jako protest.

Wniesiony przez Pana Aleksandra Kardysia protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

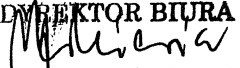
Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania

miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Stwierdzenie skali zagrożeń oraz stosowania odpowiednich zabezpieczeń przed zanieczyszczeniami i hałasem dla terenów położonych w bezpośrednim otoczeniu jest zagadnieniem technicznym do rozwiązania na etapie projektowania i realizacji inwestycji. Zagadnienia te zgodnie z przepisami będą ujęte m.in. w „raporcie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubi  
Kr 1359



Załącznik Nr 38  
do Uchwały Nr. LX/594/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7. października 2004 r.

**Uzasadnienie odrzucenia nieuwzględnionej przez Zarząd Miasta Krakowa części protestu wniesionego przez Krakowskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego „Krakbud” Sp. z o. o.:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Krakowskiego Przedsiębiorstwa Budownictwa Przemysłowego „Krakbud” Sp. z o. o. Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego częściowym uwzględnieniu.

Dla pozostałej części dotyczącej ustaleń planu dla ulicy Odlewniczej – odcinka od ul. Przybyszewskiego do zach. granicy terenów przeznaczonych pod usługi komercyjne (postulowane wyłączenie tego fragmentu z ruchu kołowego i przeznaczenie go na ciąg pieszy), nie znalazł uzasadnienia i skierował do ostatecznego rozstrzygnięcia przez Radę Miasta Krakowa.

Krakowskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego „Krakbud” Sp. z o. o. w swoim piśmie powołuje się na własność działki nr 216 obr. 5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Podniesiony przez Krakowskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego „Krakbud” Sp. z o. o. protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.


Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Konieczne jest zapewnienie sprawnego dojazdu dla części programu mieszkalnego i usług, usytuowanego po południowej stronie ul. Armii Krajowej, dlatego ul. Odlewnicza w projekcie

planu jest prowadzona jako ulica dojazdowa dwukierunkowa o szerokości w liniach rozgraniczających 9 m, przy szerokości jezdni 6 m oraz obustronnych chodnikach 1,5 m. Obciążenie ściśle obudowanych ulic dojazdowych pomiędzy ul. Odlewniczą i ul. Brązowniczą jest niedopuszczalne.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się nieuwzględnioną przez Zarząd Miasta Krakowa część protestu odrzucić.

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz



Załącznik Nr 39  
do Uchwały Nr LX/594/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7 października 2004r.

### Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Stefana Kozłowskiego:

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Stefana Kozłowskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu dla działki nr 599 obr.11 (wniosek o uznanie w/w działki jako drogę dojazdową do dz. nr 433 obr.11, która jest własnością wnoszącego protest). Pan Stefan Kozłowski nie jest właścicielem działki nr 599 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności składającego wniosek pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Stefana Kozłowskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Plan nie przewiduje wydzielenia drogi dojazdowej w przedmiotowym terenie do poszczególnych posesji. Dostępność zapewnia istniejący układ ulic. Zagadnienia dotyczące dróg dojazdowych, które nie mają istotnego znaczenia w układzie osiedlowym są ustaleniami nieobligatoryjnymi i nie zostały podjęte w projekcie planu. W projekcie wydzielono tylko ulice projektowane oraz ważniejsze ulice dojazdowe stanowiące z innymi ulicami układ sieciowy rozprowadzający. Ewentualne poszerzenie lub wydzielenie ulic możliwe jest drogą wykupu lub wymiany przez właścicieli gruntów.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

RADCA PRAWNY  
*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1350

DYREKTOR BIURA  
*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*mbaj*



### **Uzasadnienie odrzucenia nieuwzględnionej części protestu wniesionego przez Stowarzyszenie Mieszkańców Osiedla „Przechyl”:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Stowarzyszenia Mieszkańców Osiedla „Przechyl” Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego częściowym uwzględnieniu.

Dla pozostałej części dotyczącej ustaleń planu w zakresie:

- 1) ul. Brązowniczej (sprzeciw określeniu jej szerokości na 15 metrów oraz jej przedłużeniu do ul. Przybyszewskiego)
- 2) terenów w rejonie ul. Brązowniczej, oznaczonych symbolami 1M3, 2M3, UC2 i UC3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994 r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodziną o symbolu M4)
- 3) terenów na południe od ul. Brązowniczej, oznaczonych symbolem 7M4 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994 r. – przeznaczenie na tereny zielone),

nie znalazł uzasadnienia i skierował do ostatecznego rozstrzygnięcia przez Radę Miasta Krakowa.

Ponieważ Stowarzyszenie Mieszkańców Osiedla „Przechyl” w swoim piśmie nie powołuje się na konkretną działkę pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Stowarzyszenie Mieszkańców Osiedla „Przechyl” protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

- ad 1) Ulica stanowiąca przedłużenie ul. Przybyszewskiego stanowi ciąg drogowy o znaczeniu lokalnym zapewniający istotne powiązania w tej części miasta. Dojazd do osiedla (oprócz ul. Odlewniczej) powinna zapewniać ul. Brązownicza, przy czym ulica ta zachowuje przekrój szer. 15m jak na rysunku planu tj. do ok. 30m na wschód od ul. Pyjasa ze względu na uregulowany lub regulowany stan własnościowy, istniejące i projektowane uzbrojenie (w tym ciepłociąg), przewidywaną towarzyszącą zieleń oraz

miejsca postojowe samochodów osobowych na odcinkach związanych z projektem mieszkalnictwa zorganizowanego. Stosowne zapisy, co do ulicy Brązowniczej znajdują się w ustaleniach planu.

Jednocześnie wyjaśnia się, że:

- charakter ulicy Brązowniczej, określany w piśmie jako ciąg pieszo-jezdny o szerokości 6 m., nie znajduje żadnego potwierdzenia w dokumencie obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Plan w obszarze opracowania nie wyznaczał ulic dojazdowych a tylko ważniejsze ulice lokalne, natomiast z zaznaczonych ciągów pieszych o znaczeniu ogólnie miejskim ciąg taki oznaczono w rysunku planu w przebiegu ulicy Odlewniczej.
  - przywołana w piśmie decyzja Samorządowego Kolegium Odwoławczego odnosiła się do strony prawnej tj. podstawy wydanych decyzji WZiZT, natomiast nie zajęto w tej decyzji stanowiska merytorycznego w sprawie szerokości ulicy odsyłając do rozstrzygnięć planu miejscowego podejmowanych w trybie procedur ustawowych.
- ad 2) W kwestii przeznaczenia terenów na 1M3 i 2M3 utrzymano ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do jej południowej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.
- W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zasłóci tj. adaptację istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.
- ad 3) Poszerzenia zasięgu terenów mieszkaniowych i usług w kierunku południowym kosztem ograniczenia terenów zielonych dokonano na podstawie wniosków złożonych przez właścicieli terenów do planu. Sprawa ta była również szczegółowo rozpatrywana przez Komisję Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa w efekcie czego ustalono ostateczny zasięg terenów zainwestowania kubaturowego jak w projekcie ustaleń planu.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się nieuwzględnioną przez Zarząd Miasta Krakowa część protestu odrzucić.

KADCA PRAWNY  
*A. Dubiel*  
Kawcza Nawała-Dubiel  
K.F 1359

DYREKTOR BIURA  
*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*nie /*



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Alfreda i Krystynę Pyko:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Alfreda i Krystyny Pyko Zarząd Miasta Krakowa zadecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii budowy drogi 6KD na odcinku przedłużenia ulicy Brązowniczej (tj. od ul. Spiżowej do ul. Przybyszewskiego).

Państwo Alfred i Krystyna Pyko są właścicielami działki nr 207/9 obr. 5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Podniesiony przez Państwa Alfreda i Krystynę Pyko protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:


Ulica stanowiąca przedłużenie ul. Przybyszewskiego stanowi ciąg drogowy o znaczeniu lokalnym zapewniający istotne powiązania w tej części miasta. Dojazd do osiedla (oprócz ul. Odlewniczej, która pozostaje ulicą dojazdową dla północnej części programu mieszkaniowego i usługowego usytuowanego w rejonie ul. Armii Krajowej -szer. w liniach rozgraniczających 9m, szer. jezdni 6m, obustronne chodniki 1,5m) powinna zapewniać ul. Brązownicza, przy czym ulica ta zachowuje przekrój szer. 15m jak na rysunku planu tj. do ok. 30m na wschód od ul. Pyjasa ze względu na uregulowany lub regulowany stan własnościowy, istniejące i projektowane uzbrojenie (w tym ciepłociąg), przewidywaną towarzyszącą zielenią oraz miejsca postojowe samochodów osobowych na odcinkach związanych z projektem

mieszkalnictwa zorganizowanego. Stosowne zapisy co do ulicy Brązowniczej znajdują się w ustaleniach planu.


Jednocześnie wyjaśnia się, że przywołana w piśmie decyzja Samorządowego Kolegium Odwoławczego odnosiła się do strony prawnej tj. podstawy wydanych decyzji WZiZT, natomiast nie zajęto w tej decyzji stanowiska merytorycznego w sprawie szerokości ulicy odsyłając do rozstrzygnięć planu miejscowego podejmowanych w trybie procedur ustawowych.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz



Załącznik Nr 42  
do Uchwały Nr LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia... 7. października 2004r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Jana Wojtasa:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Jana Wojtasa Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii nie przeznaczenia działki nr 511 obr. 11 na cele budowlane. W piśmie złożono również wniosek o podanie rozwiązania dojazdu do w/w działki.

Pan Jan Wojtas jest właścicielem działki nr 511 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Jana Wojtasa protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:


Działka nr 511 obr. 11 położona jest poza granicami obu planów tj. zarówno „Obszarów zwolnionych z rezerwy pod potrzeby Trasy Zwierzynieckiej” jak i obszaru „Strzelnica” na Woli Justowskiej.

Plan będący przedmiotem protestu może być opracowany i uchwalony jedynie w granicach ustalonych Uchwałą Nr 1025/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 lipca 1998 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej. Zgodnie z obowiązującą procedurą sporządzania planów dokonywanie zmian granic wiąże się ze zmianą w/w uchwały i ponowieniem całej procedury planistycznej.


Dodatkowo informuje się, że projekt planu nie przewiduje wydzielenia drogi dojazdowej w przedmiotowym terenie do poszczególnych posesji. Dostępność zapewnia istniejący układ ulic. Ewentualne wydzielenie lub poszerzenie drogi możliwe jest poprzez wykupienie lub wymianę przez właścicieli gruntów. Projekt planu nie podejmuje zagadnień dotyczących dróg dojazdowych niemających istotnego znaczenia w układzie osiedlowym, wydziela jedynie ulice projektowane oraz ważniejsze ulice dojazdowe stanowiące układ sieciowy rozprowadzający. Natomiast dla spełnienia problematyki w zakresie kompozycji przestrzennej zaznaczone zostały nieobligatoryjnymi liniami istniejące i projektowane ulice, podziały wtórne działek i proponowane lokalizacje budynków w celu potwierdzenia możliwości zapewnienia dostępności poszczególnych działek oraz pośrednio uzyskania proponowanych wskaźników intensywności określonych w planie.

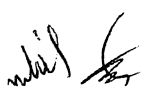
W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz



## **Uzasadnienie odrzucenia nieuwzględnionej przez Zarząd Miasta Krakowa części protestu wniesionego przez Radę i Zarząd Dzielnicy V Miasta Krakowa:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Rady i Zarządu Dzielnicy V Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego częściowym uwzględnieniu.

Dla pozostałej części dotyczącej ustaleń planu w zakresie:

- 1) obszaru między ul. Armii Krajowej a ul. Odlewniczą, oznaczonego symbolami 1M2 i 1M2U (postulowane przeznaczenie na zabudowę jednorodzinną o symbolu M4 – budynki o wysokości do 13 metrów)
- 2) terenów na południe od ul. Brązowniczej, oznaczonych symbolem 7M4 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994 r. – przeznaczenie na tereny zielone)

nie znalazł uzasadnienia i skierował do ostatecznego rozstrzygnięcia przez Radę Miasta Krakowa.

Ponieważ Rada i Zarząd Dzielnicy V Miasta Krakowa w swoim piśmie nie powołuje się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Radę i Zarząd Dzielnicy V protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:


- ad 1) Zmiana zapisu planu w otoczeniu ul. Armii Krajowej w przypadku obszaru 1M2 byłaby sprzeczna ze stanem faktycznym (obiekty zrealizowane) zaś w przypadku 1M2U nie znajduje uzasadnienia w kontekście architektury i wysokości obiektów zrealizowanych w sąsiedztwie.

W kwestii przeznaczenia w/w terenów utrzymano ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., w którym ten obszar oznaczony był jako M2.

- ad 2) Poszerzenia zasięgu terenów mieszkaniowych i usług w kierunku południowym kosztem ograniczenia terenów zielonych dokonano na podstawie wniosków złożonych przez właścicieli terenów do planu. Sprawa ta była również szczegółowo rozpatrywana przez Komisję Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa w efekcie czego ustalono ostateczny zasięg terenów zainwestowania kubaturowego jak w projekcie ustaleń planu.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się nieuwzględnioną przez Zarząd Miasta Krakowa część protestu odrzucić.

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kz 1359

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaśkiewicz



Załącznik Nr 44  
do Uchwały Nr. LX/576/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia... 7. października 2004 r.

### Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Bogumiłą Słoniowską:

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Bogumiły Słoniowskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii zbyt dużej szerokości drogi łączącej ul. Borowego z ul. Emaus.

Pani Bogumiła Słoniowska jest właścicielką działki nr 25/2 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.


Podniesiony przez Panią Bogumiłą Słoniowską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

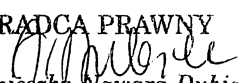
Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono, co następuje:

Określona propozycja rozwiązania dotyczy planu miejscowego „Strzelnica”, kopia pisma zostaje przekazana do Wydz. Architektury i Urbanistyki UMK celem umieszczenia w ramach zarzutu do tego planu.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubie  
Kr 1359







Załącznik Nr 45  
do Uchwały Nr *LX/574/04*  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia *7 października 2004r.*

## **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Ostoja”:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Spółdzielni Mieszkaniowej „Ostoja” Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) ustaleń planu dla obszaru w rejonie ul. Odlewniczej, oznaczonego symbolem M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994 r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodzinną o symbolu M4);
- 2) zbyt małej odległości tunelu Trasy Zwierzynieckiej od budynków przy ul. Armii Krajowej 27 i 29 ze względu na duże natężenie hałasu, uciążliwego dla mieszkańców.

Ponieważ Spółdzielnia Mieszkaniowa „Ostoja” w swoim piśmie nie powołuje się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Ostoja” protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

- ad 1) Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony jest w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.


W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszczości tj. adaptacje


istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

ad 2) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubieł  
Kr 1359



## **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Marię i Krzysztofa Partykę:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Marii i Krzysztofa Partyka Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) przebiegu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nim zagrożenia hałasem i zatruciem spalinami;
- 2) ustaleń planu dla ul. Odlewniczej i ul. Brązowniczej – określone w projekcie parametry tych ulic sugerują, że ul. Odlewnicza będzie jednokierunkowa, a ul. Brązowniczą zapewniony będzie dojazd do bloków przy ul. Armii Krajowej (postulowane poszerzenie ul. Odlewniczej);
- 3) ustaleń planu dla terenów po wschodniej stronie działki nr 225, o symbolu M3 (zdaniem składających protest powstanie tam zbyt zróżnicowana architektonicznie zabudowa).

Państwo Maria i Krzysztof Partyka są właścicielami działek nr 225/6, 226/6 i 227/19 obr. 5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwo Marię i Krzysztofa Partykę protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

- ad 1) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla

przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

ad 2) Ul. Brązownicza i ul. Odlewnicza wg ustaleń projektu planu będą dwoma ulicami zapewniającymi dojazd do zespołu mieszkaniowego

- ul. Odlewnicza będzie ulicą o szerokości 9m w liniach rozgraniczających przy 6m jezdni i obustronnych chodnikach o szer. 1,5m
- ul. Brązownicza zgodnie z ustaleniem planu będzie ulicą o szerokości 15m i liniach rozgraniczających składających się z jezdni szer. 6m, o obustronnym chodniku szer. 2,0m oraz pasa zieleni towarzyszącej przy możliwości zlokalizowania miejsc postojowych przy krawężnikach.

Decyzję o takich warunkach realizacji podjęto ze względu na uregulowany lub regulowany stan własnościowy, istniejące i projektowane uzbrojenie (w tym ciepłociąg), przewidywaną towarzyszącą zielenią oraz miejsca postojowe samochodów osobowych na odcinkach związanych z projektem mieszkalnictwa zorganizowanego.

ad 3) W kwestii przeznaczenia terenów na 1M3 i 2M3 utrzymano ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do jej południowej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszczości tj. adaptacje istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY  
*Agnieszka Nawara-Dub...*  
Agnieszka Nawara-Dub...

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Tomasza Jarosza i Jadwigę Bargiel-Jarosz:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Tomasza Jarosza i Jadwigi Bargiel-Jarosz Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) przebiegu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nim zagrożenia hałasem i zatruciem spalinami;
- 2) ustaleń planu dla ul. Odlewniczej i ul. Brązowniczej – określone w projekcie parametry tych ulic sugerują, że ul. Odlewnicza będzie jednokierunkowa, a ul. Brązowniczą zapewniony będzie dojazd do bloków przy ul. Armii Krajowej (postulowane poszerzenie ul. Odlewniczej).

Państwo Tomasz Jarosz i Jadwiga Bargiel-Jarosz są właścicielami działki nr 229/17 obr. 5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Tomasza Jarosza i Jadwigę Bargiel-Jarosz protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

- ad 1) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje

ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

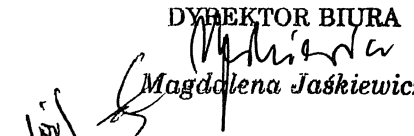
ad 2) Ul. Brązownicza i ul. Odlewnicza wg ustaleń projektu planu będą dwoma ulicami zapewniającymi dojazd do zespołu mieszkaniowego

- ul. Odlewnicza będzie ulicą o szerokości 9m w liniach rozgraniczających przy 6m jezdni i obustronnych chodnikach o szer. 1,5m
- ul. Brązownicza zgodnie z ustaleniem planu będzie ulicą o szerokości 15m i liniach rozgraniczających składających się z jezdni szer. 6m, o obustronnym chodniku szer. 2,0m oraz pasa zieleni towarzyszącej przy możliwości zlokalizowania miejsc postojowych przy krawężnikach.


Decyzję o takich warunkach realizacji podjęto ze względu na uregulowany lub regulowany stan własnościowy, istniejące i projektowane uzbrojenie (w tym ciepłociąg), przewidywaną towarzyszącą zieleń oraz miejsca postojowe samochodów osobowych na odcinkach związanych z projektem mieszkalnictwa zorganizowanego.

**W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.**

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

## Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Halinę i Mariana Biegun:

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Haliny i Mariana Biegun Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) przebiegu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nim zagrożenia hałasem i zatruciem spalinami;
- 2) ustaleń planu dla ul. Odlewniczej i ul. Brązowniczej – określone w projekcie parametry tych ulic sugerują, że ul. Odlewnicza będzie jednokierunkowa, a ul. Brązowniczą zapewniony będzie dojazd do bloków przy ul. Armii Krajowej (postulowane poszerzenie ul. Odlewniczej).

Państwo Halina i Marian Biegun są właścicielami działki nr 229/21 obr.5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Halinę i Mariana Biegun protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

- ad 1) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej

(pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

ad 2) Ul. Brązownicza i ul. Odlewnicza wg ustaleń projektu planu będą dwoma ulicami zapewniającymi dojazd do zespołu mieszkaniowego

- ul. Odlewnicza będzie ulicą o szerokości 9m w liniach rozgraniczających przy 6m jezdni i obustronnych chodnikach o szer. 1,5m
- ul. Brązownicza zgodnie z ustaleniem planu będzie ulicą o szerokości 15m i liniach rozgraniczających składających się z jezdni szer. 6m, o obustronnym chodniku szer. 2,0m oraz pasa zieleni towarzyszącej przy możliwości zlokalizowania miejsc postojowych przy krawężnikach.

Decyzję o takich warunkach realizacji podjęto ze względu na uregulowany lub regulowany stan własnościowy, istniejące i projektowane uzbrojenie (w tym ciepłociąg), przewidywaną towarzyszącą zielenią oraz miejsca postojowe samochodów osobowych na odcinkach związanych z projektem mieszkalnictwa zorganizowanego.

**W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.**

RADA PRAWNY

*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
K7 1359

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*

*Wiel*



## **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Halinę i Stanisława Olszowskich:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Haliny i Stanisława Olszowskich Zarząd Miasta Krakowa zadecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) przebiegu Trasy Zwierzynieckiej i związanego z nim zagrożenia hałasem i zatruciem spalinami;
- 2) ustaleń planu dla ul. Odlewniczej i ul. Brązowniczej – określone w projekcie parametry tych ulic sugerują, że ul. Odlewnicza będzie jednokierunkowa, a ul. Brązowniczą zapewniony będzie dojazd do bloków przy ul. Armii Krajowej (postulowane poszerzenie ul. Odlewniczej);
- 3) ustaleń planu dla terenów po wschodniej stronie działki nr 225, o symbolu M3 (zdaniem składających protest powstanie tam zbyt zróżnicowana architektonicznie zabudowa).

Państwo Halina i Stanisław Olszowscy w swoim piśmie powołują się na własność działek nr 225/7, 226/16, 227/20 i 227/21 obr. 5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Halinę i Stanisława Olszowskich protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

- ad 1) Problem niekwestionowanej konieczności realizacji powiązań międzydzielnicowych po zachodniej stronie miasta dla odciążenia z ruchów tranzytowych Alei 3 Wieszczów stanowi przedmiot dyskusji od 1977r. tj. tworzenia planu ogólnego Krakowskiego Zespołu Miejskiego. Dyskusjom tym towarzyszy rozpoznanie uwarunkowań oraz wypowiedzi ekspertów, w tym z zakresu geologiczno-inżynierskiego i szeroko pojętej problematyki ekologicznej. Pojawienie się w planie z roku 1994 wariantu B dla

przebiegu tzw. tunelu długiego (w stosunku do rozwiązań w poprzednich planach) stanowiło efekt szerokiej dyskusji specjalistów, w którym przeważały argumentacje ekologiczne, poparte wystąpieniami pisemnymi mieszkańców rejonu Woli Justowskiej (pozostawienie dwóch wariantów w planie z 1994 r. było spowodowane niedokończeniem dyskusji na etapie uchwalania planu i obligacji dokonania tych rozstrzygnięć przez Radę Miasta następnej kadencji). W wyniku przeprowadzonych ponownych szerokich dyskusji z udziałem specjalistów i społeczeństwa w roku 1998 Rada Miasta Krakowa podjęła dwie uchwały w przedmiotowej sprawie. Pierwsza dotyczyła wyboru wariantu dla przebiegu Trasy (przyjęto wariant „B” jako rozwiązanie optymalne z uwagi na konieczność minimalizacji kolizji z istniejącym magistralnym uzbrojeniem podziemnym), druga przystąpienia do opracowywania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej dla uporządkowania sytuacji prawnej. Kwestionowanie rozstrzygnięć Rady Miasta w przedmiotowej sprawie (w tym wybranego wariantu Trasy) nie może skutkować uwzględnieniem protestów składanych do planu. Konsekwencją prawną ich uwzględnienia byłaby bowiem konieczność zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXIV/1024/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r. w sprawie wyboru wariantu przebiegu Trasy Zwierzynieckiej.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

ad 2) Ul. Brązownicza i ul. Odlewnicza wg ustaleń projektu planu będą dwoma ulicami zapewniającymi dojazd do zespołu mieszkaniowego

- ul. Odlewnicza będzie ulicą o szerokości 9m w liniach rozgraniczających przy 6m jezdni i obustronnych chodnikach o szer. 1,5m
- ul. Brązownicza zgodnie z ustaleniem planu będzie ulicą o szerokości 15m i liniach rozgraniczających składających się z jezdni szer. 6m, o obustronnym chodniku szer. 2,0m oraz pasa zieleni towarzyszącej przy możliwości zlokalizowania miejsc postojowych przy krawężnikach.

Decyzję o takich warunkach realizacji podjęto ze względu na uregulowany lub regulowany stan własnościowy, istniejące i projektowane uzbrojenie (w tym ciepłociąg), przewidywaną towarzyszącą zieleń oraz miejsca postojowe samochodów osobowych na odcinkach związanych z projektem mieszkalnictwa zorganizowanego.


ad 3) W kwestii przeznaczenia terenów na M3 utrzymano ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do jej południowej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

A zatem ta część protestu nie znajduje potwierdzenia w stanie faktycznym.

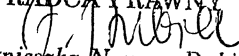
Natomiast w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszłości tj. adaptacje istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1350

### Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Barbarę Florczyk:

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Barbary Florczyk Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii usytuowania w bliskim sąsiedztwie stacji uzdatniająco-emisyjnej ze względu na prawdopodobne pogorszenie warunków akustycznych.

Pani Barbara Florczyk jest właścicielką działek nr 238 i 239 obr. 16. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działek zlokalizowanych poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Podniesiony przez Panią Barbarę Florczyk protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

W projekcie planu zaproponowano zlokalizowanie stacji emisyjno-filtrująca na zachód od przebiegu Trasy Zwierzynieckiej, w odległości 250m od najdalej wysuniętego punktu granicy parceli. Strefa ochronna od stacji wynosi 100m. W rejonie bliższym tj. w odległości 100m od działki jest zlokalizowana czerpnia, która nie stanowi uciążliwości.

Szczegółowa lokalizacja uściślona będzie na etapie sporządzania projektu technicznego inwestycji, do którego zostanie opracowany „raport oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko”.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA

*mbaj*  
*Magdalena Jaskiewicz*

RADCA PRAWNY

*Agnieszka Nawara-Dubiś*  
Agnieszka Nawara-Dubiś  
Kr 1359



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Monikę i Sławomira Ptaszkiewiczów reprezentowanych przez adwokata Janusza Kaczora:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Moniki i Sławomira Ptaszkiewiczów Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu w zakresie:

- 1) zmiany charakteru zabudowy;
- 2) przeznaczenia terenów tylko pod zabudowę jednorodzinna;
- 3) określenia zbyt niskiego współczynnika zabudowy;
- 4) wyznaczenia strefy ograniczonego użytkowania wzdłuż obwałowań rzeki Rudawy.

Ponieważ Państwo Monika i Sławomir Ptaszkiewiczowie w swoim piśmie nie powołują się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Monikę i Sławomira Ptaszkiewiczów protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty oraz ze względu na fakt, że składający protest nie powołują się na konkretne paragrafy i ustępy projektu uchwały (podają jedynie punkty bez odniesienia do paragrafów), treść protestu została przeanalizowana i rozpatrzona w odniesieniu do całego obszaru objętego planem. W wyniku tej analizy stwierdzono co następuje:

- ad 1) Nie jest właściwym określanie wyznaczonej w projekcie planu zabudowy jednorodzinnej jako typowej dla kształtowania krajobrazu wiejskiego. Projekt planu, zgodnie z założeniami, dąży do utrzymania charakteru istniejącej zabudowy na tych terenach.

W odniesieniu do obszarów położonych w rejonie ul. Królowej Jadwigi jest to zabudowa o tradycjach willowych. Zupełnie inny charakter ma zabudowa położona na południe od ul. A. Krajowej; zróżnicowana pod względem intensywności i sposobu ukształtowania (wielorodzinna, jednorodzinna, wolnostojąca, bliźniacza i szeregowa). Powyższe wynika z faktu położenia tej zabudowy przy głównych ciągach komunikacyjnych, w terenach gdzie, w przeciwieństwie do rejonu ul. Królowej Jadwigi, nie ma zaszcłosci (tradycji) wpływających na rozwiązania.

- ad 2) Kontynuując ustalenia jw. stwierdzić należy, że zarówno mieszkańcy Woli Justowskiej jak i Zarząd Dzielnicy VII zdecydowanie przeciwstawiają się dalszemu wprowadzaniu zabudowy wielorodzinnej, nawet typu M3, co dali wyraz we wnioskach do planu. Stanowisko to podkreśliła Komisja Planowania Przestrzennego Rady Miasta Krakowa. Sprawa formy zabudowy, jej gabaryty były przedmiotem szczególnego zainteresowania z uwagi na niekorzystne przekształcenia w obszarze przekreślające tradycje lokalnej zabudowy. Stosowanie na całych działkach nadmiernie zróżnicowanej zabudowy przy ograniczeniu ilości zieleni stanowi o niekorzystnych przekształceniach tego terenu. Wiąże się to z niechęcią mieszkańców, którzy w postulatach swoich przedstawicielei tj. Rady Dzielnicy dali temu wyraz określając charakter zapisu planu, który ukróciłoby dotychczasowe praktyki.
- ad 3) Niski współczynnik zabudowy dotyczy przede wszystkim zabudowy ekstensywnej (rezydencjonalnej), i nie może być utożsamiany z jej funkcją (np. zabudową zagrodową). Plan nie ingeruje w sytuacje zastane tj. stan istniejący i istniejące podziały. Jego ustalenia dotyczą nowych obszarów, jeszcze nie zainwestowanych. Intensywność zabudowy oraz „współczynnik trwałego zainwestowania” - zostały dostosowane do charakteru obszaru i uwarunkowań.
- ad 4) Plan wyznacza strefę ograniczonego użytkowania terenu oraz linie nieprzekraczalnej zabudowy na rysunku planu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zgodnie z art. 85 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115 poz. 1229 z późn. zm.) dla zapewnienia stabilności i szczelności wałów przeciwpowodziowych zabrania się: wykonywania obiektów budowlanych, kopania studni, dołów oraz rowów w odległości mniejszej niż 50 m od stopy wału. Od powyższego zakazu oraz innych zakazów określonych w ust. 1 ustawy, Marszałek Województwa może zwolnić inwestora w drodze wydanej decyzji.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

RADCA PRAWNY  
*Agnieszka Nawara-Dubiel*  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA  
*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*kol*

Załącznik Nr 52  
do Uchwały Nr LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7. października 2004r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Jerzego Wicińskiego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Jerzego Wicińskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył wyznaczonej strefy ograniczonego użytkowania wzdłuż obwałowań rzeki Rudawy w odległości 50 m od stopy wału (wniosek o zniesienie pasa ochronnego i wyznaczenie terenów budowlanych na działce nr 295/2).

Pan Jerzy Wiciński jest właścicielem działki nr 295/2 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio w/w działki zlokalizowanej poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Jerzego Wicińskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich: to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.


W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

Ograniczenia dotyczące terenów w pasie szerokości 50 m od podnóża wału rz. Rudawy wynikają z przepisów art. 85 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115 poz. 1229 z późn. zm.) ustanawiających określone zakazy. Od tych zakazów Marszałek Województwa może zwolnić inwestora w drodze decyzji indywidualnej.

Działka nr 295/2 znajduje się poza obszarem opracowania planu a zatem nie dotyczą jej ograniczenia wynikające z ustaleń przyjętych w planie, natomiast mają do niej zastosowanie przywoływane wyżej, powszechnie obowiązujące przepisy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

 DYREKTOR BIURA

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubie'  
Kt 1359





Załącznik Nr 53  
do Uchwały Nr. LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7. października 2004 r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Rafała Wicińskiego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Rafała Wicińskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii wyznaczonej strefy ograniczonego użytkowania wzdłuż obwałowań rzeki Rudawy w odległości 50 m od stopy wału (wniosek o zniesienie pasa ochronnego i wyznaczenie terenów budowlanych na działce nr 295/2).

Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń dotyczył działki, która nie jest własnością Pana Rafała Wicińskiego oraz działka ta zlokalizowana jest poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Rafała Wicińskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

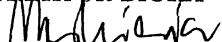
W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Ograniczenia dotyczące terenów w pasie szerokości 50 m od podnóża wału rz. Rudawy wynikają z przepisów art. 85 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115 poz. 1229 z późn. zm.) ustanawiających określone zakazy. Od tych zakazów Marszałek Województwa może zwolnić inwestora w drodze decyzji indywidualnej.

Działka nr 295/2 znajduje się poza obszarem opracowania planu a zatem nie dotyczą jej ograniczenia wynikające z ustaleń przyjętych w planie, natomiast mają do niej zastosowanie przywoływane wyżej, powszechnie obowiązujące przepisy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Debiel



Załącznik Nr 54  
do Uchwały Nr LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7 października 2004 r.

### Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Annę Wicińską:

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Anny Wicińskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii wyznaczonej strefy ograniczonego użytkowania wzdłuż obwałowań rzeki Rudawy w odległości 50 m od stopy wału (wniosek o zniesienie pasa ochronnego i wyznaczenie terenów budowlanych na działce nr 295/2).

Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń dotyczył działki, która nie jest własnością Pani Anny Wicińskiej oraz działka ta zlokalizowana jest poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Annę Wicińską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Ograniczenia dotyczące terenów w pasie szerokości 50 m od podnoża wału rz. Rudawy wynikają z przepisów art. 85 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115 poz. 1229 z późn. zm.) ustanawiających określone zakazy. Od tych zakazów Marszałek Województwa może zwolnić inwestora w drodze decyzji indywidualnej.

Działka nr 295/2 znajduje się poza obszarem opracowania planu a zatem nie dotyczą jej ograniczenia wynikające z ustaleń przyjętych w planie, natomiast mają do niej zastosowanie przywoływane wyżej, powszechnie obowiązujące przepisy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
*Magdalena Jaśkiewicz*  
Magdalena Jaśkiewicz

RADCA PRAWNY  
*Agnieszka Nawara-Dubie!*  
Agnieszka Nawara-Dubie!  
K/1359

*nbis*



### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Wojciecha Antoniewicza i Panią Annę Antoniewicz:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Wojciecha Antoniewicza i Pani Anny Antoniewicz Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodziną o symbolu M4).

Ponieważ Pan Wojciech Antoniewicz i Pani Anna Antoniewicz w swoim piśmie nie powołują się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Wojciecha Antoniewicza i Panią Annę Antoniewicz protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony jest w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o

intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszłości tj. adaptacje istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Agnieszka Nawara-Dubiel*

Agnieszka Nawara-Dubiel  
K/1359

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

*Magdalena Jaskiewicz*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Krystynę Jędraską:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Krystyny Jędraskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodzinna o symbolu M4).

Ponieważ Pani Krystyna Jędraska w swoim piśmie nie powołuje się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Krystynę Jędraską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszłości tj. adaptacje istniejącej


zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Dąbkiewicz

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel

Kr 1359





Załącznik Nr 57  
do Uchwały Nr LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7 października 2004 r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Stanisława Łątkę:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Stanisława Łątki Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodzinna o symbolu M4).

Ponieważ Pan Stanisław Łątka w swoim piśmie nie powołuje się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Stanisława Łątkę protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

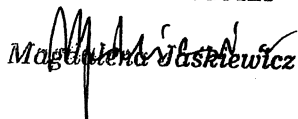
Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszczości tj. adaptacje istniejącej

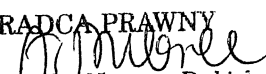
zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
K-1359



## Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwo Alinę i Andrzeja Kopec:

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Aliny i Andrzeja Kopec Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodzinna o symbolu M4).

Ponieważ Państwo Alina i Andrzej Kopec w swoim piśmie nie powołują się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwo Alinę i Andrzeja Kopec protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określona w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.


W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:


Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszłości tj. adaptacje istniejącej

zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

  
DIREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dziuba  
Kr 1359

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Małgorzatę Łątkę:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Małgorzaty Łątki Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodzinna o symbolu M4).

Ponieważ Pani Małgorzata Łątka w swoim piśmie nie powołuje się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Małgorzatę Łątkę protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.


W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

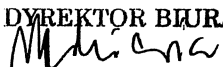
Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

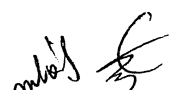
W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszłości tj. adaptacje istniejącej

zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

KADRA PRAWNY  
  
Magdalena Nawara-Dubiel  
60 1350

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz



Załącznik Nr 60  
do Uchwały Nr. LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia... 7. października 2004 r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Stanisława Leszczyńskiego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Stanisława Leszczyńskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodzinną o symbolu M4).

Pan Stanisław Leszczyński w swoim piśmie powołuje się na własność działek nr 225/3 i 227/13 obr. 5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Stanisława Leszczyńskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.


W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.


W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o

intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszłości tj. adaptacje istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

  
DYREKTOR BIURA  
*M. Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kt 1359



Załącznik Nr 61  
do Uchwały Nr. LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7 października 2004 r.

## **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Mariusza i Ewę Tałachów:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Mariusza i Ewy Tałachów Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodzinna o symbolu M4).

Ponieważ Państwo Mariusz i Ewa Tałachowie w swoim piśmie nie powołują się na konkretną działkę a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Mariusza i Ewę Tałachów protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.


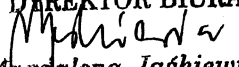
W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:


Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o

intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszłości tj. adaptacje istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

  
DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubie  
Kr 1359

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Stanisława Drożdża:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Stanisława Drożdża Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3 (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodziną o symbolu M4);
- 2) zwiększenia rangi ul. Brązowniczej przy równoczesnej systematycznej eliminacji ul. Odlewniczej.

Pan Stanisław Drożdż jest właścicielem działki nr 211/8 obr. 5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Podniesiony przez Pana Stanisława Drożdża protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

- ad 1) Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą oraz obszar części działek przyległych do południowej jej strony był w tym planie ustalony jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszczości tj. adaptacje istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tego rodzaju zabudowy.


ad 2) Ul. Brązownicza i ul. Odlewnicza wg ustaleń projektu planu będą dwoma ulicami zapewniającymi dojazd do zespołu mieszkaniowego

- ul. Odlewnicza będzie ulicą o szerokości 9m w liniach rozgraniczających przy 6m jezdni i obustronnych chodnikach o szer. 1,5m

- ul. Brązownicza zgodnie z ustaleniem planu będzie ulicą o szerokości 15m i liniach rozgraniczających składających się z jezdni szer. 6m, o obustronnym chodniku szer. 2,0m oraz pasa zieleni towarzyszącej przy możliwości zlokalizowania miejsc postojowych przy krawężnikach.

Decyzję o takich warunkach realizacji podjęto ze względu na uregulowany lub regulowany stan własnościowy, istniejące i projektowane uzbrojenie (w tym ciepłociąg), przewidywaną towarzyszącą zielenią oraz miejsca postojowe samochodów osobowych na odcinkach związanych z projektem mieszkalnictwa zorganizowanego.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

  
DIREKTOR BIURA  
Magdalena Jaskiewicz



## **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwo Ryszarda Kołtuna i Krystynę Gawęcką – Kołtun:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Ryszarda Kołtuna i Krystyny Gawęckiej – Kołtun Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) ustaleń planu dla terenu oznaczonego symbolem 2UC – podwyższenia tego terenu w stosunku do poziomu działki nr 207/8 (zakłócenie warunków hydrogeologiczne i podniesienie poziomu wód gruntowych zagrazi konstrukcji budynku) a także prawdopodobnego przeznaczenia tego obszaru na centrum obsługi ciężarówek.
- 2) zbyt szerokich dróg 1KL i 6KD (co zdaniem składających protest potwierdza powstanie centrum obsługi ciężarówek).

Państwo Ryszard Kołtun i Krystyna Gawęcka-Kołtun są właścicielami działki nr 207/8 obr. 5. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Podniesiony przez Państwo Ryszarda Kołtuna i Krystynę Gawęcką – Kołtun protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich: to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

- ad 1) Zapis planu miejscowego 2UC został wprowadzony zgodnie z wnioskiem złożonym do planu i przyjęty jako uzasadniona merytorycznie kontynuacja sposobu zagospodarowania w tym rejonie. Sprawa zasięgu terenów usługowych była szczegółowo rozpatrywana przez Komisję Planowania Przestrzennego i Ochrony

Środowiska Rady Miasta Krakowa w efekcie czego ustalono ostateczny zasięg terenów zainwestowania kubaturowego jak w ustaleniach projektu planu.

Rzekoma lokalizacja centrum obsługi ciężarówek nie znajduje potwierdzenia w zapisie projektu planu. Dla tego terenu jako przeznaczenie podstawowe ustalono usługi komercyjne nieuciążliwe dla środowiska z zakresem handlu z towarzyszącym programem administracyjnym.

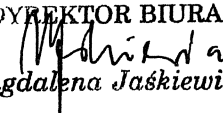
Szczegółowe określenie rodzaju inwestycji na tym terenie będzie możliwe na etapie decyzji administracyjnych (pozwolenie na budowę), a zatem uwagi dotyczące realizacji inwestycji, zgłaszać będzie można zgodnie z procedurą przewidzianą dla wydawania takich decyzji.

„Podwyższenie terenu” w obszarze oznaczonym w projekcie planu 2UC nie jest ani rozwiązaniem ani ustaleniem projektu planu. Protest w tym zakresie odnosi się do stanu faktycznego na tym terenie, a jego istniejące ukształtowanie nie podlega regulacjom planistycznym.


- ad 2) Wprowadzona ulica lokalna 1KL zastąpiła rezerwę dla ulicy głównej poprzednio projektowanej w tym przebiegu (o znacznie wyższych parametrach i uciążliwości). Ulica ta razem z przedłużeniem 2KL zapewnia dojazd do osiedla Hamernia i połączenie z ul. Mydlnicą. Natomiast ulica Brązownicza (6KD) zgodnie z ustaleniem planu będzie ulicą o szerokości 15m i liniach rozgraniczających składających się z jezdni szer. 6m, o obustronnym chodniku szer. 2,0m oraz pasa zieleni towarzyszącej przy możliwości zlokalizowania miejsc postojowych przy krawężnikach.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaśkiewicz

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

Załącznik Nr 64  
do Uchwały Nr. *LX/574/04*  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia *7 października 2004.*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Krystynę Ogorzał:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Krystyny Ogorzał Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii nie zakwalifikowania działki 505 obr. 11 do terenów przewidywanych pod zabudowę.

Pani Krystyna Ogorzał jest właścicielką działki nr 505 obr. 11. Ponieważ w swoim piśmie Pani Krystyna Ogorzał powołuje się na własność zlokalizowaną poza obszarem opracowania planu, pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Krystynę Ogorzał protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Działka nr 505 obr. 11 znajduje się poza obszarem opracowania planu i z uwagi na to nie może być przedmiotem omawianego projektu planu.

Plan będący przedmiotem protestu może być opracowany i uchwalony jedynie w granicach ustalonych Uchwałą Nr 1025/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 lipca 1998 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej. Zgodnie z obowiązującą procedurą sporządzania planów dokonywanie zmian granic wiąże się ze zmianą w/w uchwały i ponowieniem całej procedury planistycznej.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY

*M. Nawara-Dubiel*  
M. Nawara-Dubiel  
K 1359

*mbal*





Załącznik Nr 65  
do Uchwały Nr...X/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7. października 2003.

### Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Leszka Ogorzała:

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Leszka Ogorzała Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii nie zakwalifikowania działki 505 obr. 11 do terenów przewidywanych pod zabudowę.

Pan Leszek Ogorzał jest właścicielem działki nr 505 obr. 11. Ponieważ w swoim piśmie Pan Leszek Ogorzał powołuje się na własność zlokalizowaną poza obszarem opracowania planu, pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Leszka Ogorzała protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

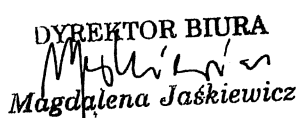
Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

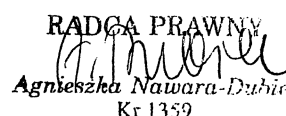
W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Działka nr 505 obr. 11 znajduje się poza obszarem opracowania planu i z uwagi na to nie może być przedmiotem omawianego projektu planu.

Plan będący przedmiotem protestu może być opracowany i uchwalony jedynie w granicach ustalonych Uchwałą Nr 1025/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 lipca 1998 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej. Zgodnie z obowiązującą procedurą sporządzania planów dokonywanie zmian granic wiąże się ze zmianą w/w uchwały i ponowieniem całej procedury planistycznej.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dudź  
Kr 1359





### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panie Renatę Henocho-Marendziuk i Magdalenę Henocho:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pań Renaty Henocho-Marendziuk i Magdaleny Henocho Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii braku informacji na temat inwestycji w terenach bezpośrednio sąsiadujących z projektem planu. W piśmie zamieszczono również wniosek o przekwalifikowanie działek 57/1 i 57/2 obr. 15 na budowlane.

Panie Renata Henocho-Marendziuk i Magdalena Henocho są właścicielkami działek nr 57/1 i 57/2 obr. 15. Ponieważ w swoim piśmie Panie powołują się na własność zlokalizowaną poza obszarem opracowania planu, pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panie Renatę Henocho-Marendziuk i Magdalenę Henocho protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Działki nr 57/1 i 57/2 obr 15 znajdują się poza obszarem opracowania planu i z uwagi na to nie mogą być przedmiotem omawianego projektu planu.

Plan będący przedmiotem protestu może być opracowany i uchwalony jedynie w granicach ustalonych Uchwałą Nr 1025/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 lipca 1998 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej. Zgodnie z obowiązującą procedurą sporządzania planów dokonywanie zmian granic wiąże się ze zmianą w/w uchwały i ponowieniem całej procedury planistycznej.

Informacje o granicach ustalonych dla miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej” można uzyskać w Biurze Planowania Przestrzennego, Rynek Podgórski 1.

Jednocześnie wyjaśnia się, że powiadomienie o wyłożeniu projektu planu dotyczy właścicieli lub władających nieruchomościami, których interes prawny może być naruszony ustaleniami planu, tj. osób wymienionych w art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

DYREKTOR BIURA

*M. Jaśkiewicz*  
Magdalena Jaśkiewicz

RADCA PRAWNY

*A. Nawara*  
Agnieszka Nawara

12.12.2010

Załącznik Nr 67  
do Uchwały Nr. LX/594/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia... 7. października 2004

### Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Józefa Furtaka:

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Józefa Furtaka Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii nie włączenia całości działek nr 312/10, 312/12, obr.6 do projektu planu oraz nie przekwalifikowania w/w działek z rolniczych na budowlane.

Pan Józef Furtak jest właścicielem działek nr 312/10 i 312/12 obr. 6. Ponieważ w swoim piśmie Pan Józef Furtak powołuje się na własność w całości zlokalizowaną poza obszarem opracowania planu, pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Józefa Furtaka protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Działki nr 312/10 i 312/12 obr. 6 znajdują się poza obszarem opracowania planu i z uwagi na to nie mogą być przedmiotem omawianego projektu planu.

Plan będący przedmiotem protestu może być opracowany i uchwalony jedynie w granicach ustalonych Uchwałą Nr 1025/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 lipca 1998 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej. Zgodnie z obowiązującą procedurą sporządzania planów dokonywanie zmian granic wiąże się ze zmianą w/w uchwały i ponowieniem całej procedury planistycznej.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA

Magdalena Jaśkiewicz

RADCA PRAWNY

Agnieszka Nawara-Dubiel  
K-1349



Załącznik Nr 68  
do Uchwały Nr. LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia... 7. października 2004r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwo Elżbietę i Tadeusza Baranowskich:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Elżbiety i Tadeusza Baranowskich Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii nie włączenia całości działek nr 312/10, 312/12, obr.6 do projektu planu oraz nie przekwalifikowania w/w działek z rolniczych na budowlane.

Państwo Elżbieta i Tadeusz Baranowscy są właścicielami działek nr 312/10 i 312/12 obr. 6. Ponieważ w swoim piśmie Państwo Elżbieta i Krzysztof Baranowscy powołują się na własność zlokalizowaną poza obszarem opracowania planu, pismo potraktowano jako protest. Podniesiony przez Państwo Elżbietę i Tadeusza Baranowskich protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Działki nr 312/10 i 312/12 obr. 6 znajdują się poza obszarem opracowania planu i z uwagi na to nie mogą być przedmiotem omawianego projektu planu

Plan będący przedmiotem protestu może być opracowany i uchwalony jedynie w granicach ustalonych Uchwałą Nr 1025/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 lipca 1998 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej. Zgodnie z obowiązującą procedurą sporządzania planów dokonywanie zmian granic wiąże się ze zmianą w/w uchwały i ponowieniem całej procedury planistycznej.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA

Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY

Agnieszka Nawara-Dubiej





Załącznik Nr 69  
do Uchwały Nr. LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7 października 2004r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Kazimierza Mączkę:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Kazimierza Mączki Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii nie włączenia całości działek nr 312/10, 312/12, obr.6 do projektu planu oraz nie przekwalifikowania w/w działek z rolniczych na budowlane.

Pan Kazimierz Mączka jest właścicielem działek nr 312/10 i 312/12 obr. 6. Ponieważ w swoim piśmie Pan Kazimierz Mączka powołuje się na własność zlokalizowaną poza obszarem opracowania planu, pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Kazimierza Mączkę protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Działki nr 312/10 i 312/12 obr. 6 położone są poza granicami planu „Obszary zwolnione z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej”.

Plan będący przedmiotem protestu może być opracowany i uchwalony jedynie w granicach ustalonych Uchwałą Nr 1025/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 lipca 1998 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej. Zgodnie z obowiązującą procedurą sporządzania planów dokonywanie zmian granic wiąże się ze zmianą w/w uchwały i ponowieniem całej procedury planistycznej.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

RADCA PRAWNY  
*A. Nawara-Dubiel*  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
Kr 1359

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz



Załącznik Nr 70  
do Uchwały Nr. LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7 października 2004r.

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Państwa Andrzeja i Lidię Rogala:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Państwa Andrzeja i Lidii Rogala Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii wyznaczenia terenów zielonych na działce nr 355 obr. 11.

Państwo Andrzej i Lidia Rogala w swoim piśmie powołują się na własność działki nr 355 obr. 11. Ponieważ własność zainteresowanych jest zlokalizowana poza obszarem opracowania planu, pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Państwa Andrzeja i Lidię Rogala protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich: to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

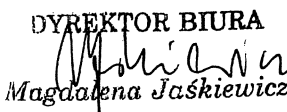
Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

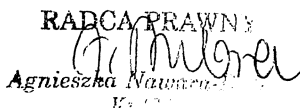
W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

Działka nr 355 obr. 11 znajduje się poza obszarem opracowania planu i w związku z tym złożony protest nie może być uwzględniony w rozwiązaniach omawianego planu.

Plan będący przedmiotem protestu może być opracowany i uchwalony jedynie w granicach ustalonych Uchwałą Nr 1025/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 lipca 1998 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszarów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej. Zgodnie z obowiązującą procedurą sporządzania planów dokonywanie zmian granic wiąże się ze zmianą w/w uchwały i ponowieniem całej procedury planistycznej.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawrocka



Załącznik Nr 71  
do Uchwały Nr *LX/574/04*  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia *7 października 2004r.*

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Krystynę Wiśniewską:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Krystyny Wiśniewskiej Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii wprowadzenia strefy ograniczonego użytkowania wzdłuż obwałowań rzeki Rudawy oraz przedłużenia ul. Borowego do ul. Emaus.

Pani Krystyna Wiśniewska jest właścicielką działki nr 23 obr. 11. Ponieważ przedmiot zgłoszonych zastrzeżeń nie dotyczy bezpośrednio własności zlokalizowaną poza obszarem opracowania planu a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Krystynę Wiśniewską protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.


W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono:

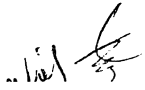
Plan wyznacza strefę ograniczonego użytkowania terenu oraz linie nieprzekraczalnej zabudowy na rysunku planu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zgodnie z art. 85 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115 poz. 1229 z późn. zm.) dla zapewnienia stabilności i szczelności wałów przeciwpowodziowych zabrania się: wykonywania obiektów budowlanych, kopania studni, dołów oraz rowów w odległości mniejszej niż 50 m od stopy wału. Od powyższego zakazu oraz innych zakazów określonych w ust 1 ustawy, Marszałek Województwa może zwolnić inwestora w drodze wydanej decyzji.

Planowane przedłużenie ul. Emaus stanowić będzie na odcinku od ul. Korzeniowskiego do ul. Borowego dojazd do parceli, dla których istnieje możliwość utrzymania dotychczasowej zajętości terenu.

Działka nr 23 obr. 11 znajdująca się poza obszarem opracowania przedmiotowego planu objęta została projektem planu miejscowego „Strzelnica” w związku z tym zgłoszone zastrzeżenia będą szczegółowo rozpatrywane na etapie analizy protestów i zarzutów do w/w planu.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara-Dubiel  
K. 1340

  
DYREKTOR BIURA  
Magdalena Jaskiewicz

Załącznik Nr 72  
do Uchwały Nr. LX/574/04  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 7 października 2004

### Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Panią Elżbietę Panasiuk:

W wyniku rozpatrzenia protestu Pani Elżbiety Panasiuk Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii wykupu działki (wniosek o wykupienie całej działki nr 304/26 a nie tylko tej części, którą w planie przeznaczono pod drogę).

Pani Elżbieta Panasiuk jest właścicielką działki 304/26 obr. 6. Ponieważ Pani Elżbieta Panasiuk nie zgłasza zastrzeżeń do proponowanych rozwiązań Trasy Zwierzynieckiej, lecz wnosi o wykup całej nieruchomości pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Panią Elżbietę Panasiuk protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono, co następuje:

Zgłoszony wniosek nie dotyczy rozstrzygnięć planu. Sprawy wykupu działek, czyli roszczenia wynikające z faktu sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rozpatrywane są po uchwaleniu takiego planu.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY  
*Agnieszka Nalwara-Dubieć*  
Agnieszka Nalwara-Dubieć  
Kr 1359





### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Mariusza Janowskiego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Mariusza Janowskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii realizacji inwestycji Trasy Zwierzynieckiej (wniosek o budowę tunelu w taki sposób, by zagwarantować właścicielowi działki ciągłe korzystanie z własnego ujęcia wody a w przypadku wystąpienia technicznych problemów zrealizowania podłączenia wody z miejskiej sieci wodociągowej na koszt inwestora).

Pan Mariusz Janowski jest właścicielem działki nr 110/1 obr. 11. Ponieważ przebieg projektowanego tunelu Trasy Zwierzynieckiej nie koliduje z przedmiotowymi działkami a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Podniesiony przez Pana Mariusza Janowskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono co następuje:

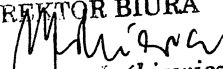
Zgłoszony wniosek nie dotyczy rozstrzygnięć planu. Sprawy związane z ryzykiem utraty wody w studni należą do szczegółowych rozpoznań hydrogeologicznych oraz rozwiązań technicznych na etapie projektowania inwestycyjnego tunelu Trasy.

Roszczenia wynikające z faktu sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rozpatrywane są po uchwaleniu takiego planu. Oznacza to, że w przypadku,


gdy po zrealizowaniu inwestycji wystąpią skutki, o których mowa w piśmie roszczenia będą rozpatrywane zgodnie z obowiązującą procedurą.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

DYREKTOR BIURA

  
Magdalena Jaskiewicz

RADCA PRAWNY

  
Agnieszka Nawara-Dubie  
K-1379

107 

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Tadeusza Palusińskiego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Tadeusza Palusińskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) braku powiadomienia przez Urząd o wyłożeniu projektu planu miejscowego (przypadkowe wzięcie udziału w konsultacji planu);
- 2) naruszeniu interesu prawnego i prawa rzeczowego przy powołaniu zgłoszonych zastrzeżeń w piśmie z dnia 21.06.2000 r.

Z materiałów załączonych do wystąpienia wynika, że Pan Tadeusz Palusiński jest współwłaścicielem w 40/8000 cz. nieruchomości wpisanej do księgi wieczystej nr 1388 Kraków-Czarna Wieś. Wg twierdzenia Pana Tadeusza Palusińskiego przedmiotowy wpis dotyczy działek nr 318 - 321 – co nie jest udokumentowane w przywołanych pismach. Jednocześnie treść wniesionych zastrzeżeń koncentruje się wokół stanu własnościowego a nie dotyczy prezentowanych rozwiązań planu miejscowego. W przedstawionej sytuacji pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Tadeusza Palusińskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono, co następuje:

Składający protest powołuje się na swoje pismo z dnia 21.06.2000 r. skierowane do Sądu Rejonowego dla Krakowa-Krowodrzy, Wydział Cywilny, przesłane również do wiadomości Urzędu Miasta Krakowa, które dotyczy regulacji stanu własnościowego (sprawa o zasiedzenie, sygn. I NS 1463/00/U). Kwestie poruszone w w/w piśmie nie mogą być przedmiotem zastrzeżeń do projektu planu miejscowego, gdyż nie dotyczą ustaleń planu.

Lista osób zawiadamianych imiennie o wyłożeniu planu do publicznego wglądu jest sporządzana na podstawie danych z ewidencji gruntów. Brak powiadomienia Pana Tadeusza

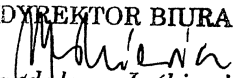
Palusińskiego związany był z faktem, że w czasie wysyłania zawiadomień o wyłożeniu nie figurował on w ewidencji gruntów jako właściciel w/w działek. Zgodnie z art. 22 ust. 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne, „osoby, o których mowa w art. 20 ust. 2 pkt 1, (tj. „właściciel, (...) w którego władaniu znajdują się grunty i budynki lub ich części”), (...) są obowiązane zgłaszać właściwemu staroście wszelkie zmiany danych objętych ewidencją gruntów i budynków, w terminie 30 dni licząc od dnia powstania tych zmian”.


Wspomnieć należy, że zgodnie z ustawowym obowiązkiem obwieszczenie w przedmiotowej sprawie zostało opublikowane w prasie, a zatem Pan Tadeusz Palusiński miał możliwość dowiedzieć się o wyłożeniu planu.

Wyjaśnia się, że podane w załączniku do protestu Pana Tadeusza Palusińskiego działki nr 318-326 nie są zgodne z numeracją działek według wypisu z ewidencji gruntów. Odpowiednikami działek 318-326 są następujące działki: 134, 136-139, 246-249, 253/3 i 276/20. Spośród w/w działek w granicach przedmiotowego planu mieszczą się jedynie działki nr 246, 247/1 i 248, oraz części działek nr 249 i 276/20 obr. 5 i wchodzą one w obszar ustaleń oznaczonych symbolami 3ZO, tj. terenów otwartych z zielenią obejmujących uprawy rolne, użytki zielone i zieleni nieurządzoną oraz 1ZD, tj. ogródków działkowych).

Powyższe ustalenia stanowią generalnie utrzymanie ustaleń zawartych w obowiązującym do 1.01.2003r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny postanawia się protest odrzucić.

DYREKTOR BIURA  
  
Magdalena Jaśkiewicz

RADCA PRAWNY  
  
Agnieszka Nawara  
K/1130

112 

### **Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Andrzeja Skulimowskiego:**

W wyniku rozpatrzenia protestu Pana Andrzeja Skulimowskiego Zarząd Miasta Krakowa zdecydował o jego odrzuceniu.

Protest dotyczył kwestii:

- 1) ustaleń planu dla terenów między ulicami: Odlewniczą, Konwisarzy, Brązowniczą i Pyjasa, oznaczonych symbolami 1M3 i 2M3, w wyniku których spadnie wartość nieruchomości sąsiednich i pogorszą się warunki przyrodnicze (postulowane utrzymanie ustaleń planu z 1994r. – przeznaczenie na zabudowę jednorodzinna o symbolu M4)
- 2) długości projektowanego tunelu (sugerowane przedłużenia o ok. 250 m przy zachowaniu jego przebiegu).

Pan Andrzej Skulimowski nie powołuje się w swoim piśmie na własność działek w przedmiotowym obszarze i ewentualnych kolizji jego własności z rozwiązaniami planu, a ustalenia planistyczne zarówno w odniesieniu do Trasy Zwierzynieckiej jak i warunków zabudowy terenu są zgodne z ustaleniami obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. (a także planami poprzednio opracowanymi), pismo potraktowano jako protest.

Podniesiony przez Pana Andrzeja Skulimowskiego protest został szczegółowo zbadany i przeanalizowany przez projektanta planu, Zarząd Miasta Krakowa a następnie przez Radę Miasta Krakowa.

Materiałem dowodowym w przedmiotowej sprawie jest dokumentacja planistyczna projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zwolnionych z rezerwy pod przebieg Trasy Zwierzynieckiej obejmująca dokumenty relacjonujące przebieg opracowania od momentu podjęcia opracowania aż do chwili rozpatrywania zarzutów i protestów. Najistotniejsze z nich to inwentaryzacja urbanistyczna, wnioski zgłoszone do planu, opracowania mapowe (w tym materiały obrazujące stan własności, opracowania analityczne wraz ze zbiorczą analizą uwarunkowań), ustalenia obowiązującego do 1.01.2003r. miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r., koncepcja planu, projekt planu miejscowego i prognoza wpływu ustaleń planu na środowisko, informacja o zbadaniu spójności rozwiązań projektu z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uzgodnienia projektu planu, dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, Uchwała Zarządu Miasta Krakowa w sprawie rozpatrzenia zarzutów i protestów.

Projektowany ciąg komunikacyjny określany jako Trasa Zwierzyniecka stanowi podstawowy element docelowego układu drogowego miasta i został utrzymany i potwierdzony w uchwalonym 16 kwietnia 2003 r. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

W oparciu o powyższe dokumenty stwierdzono, co następuje:

- ad 1) Przytoczona argumentacja nie znajduje potwierdzenia w obowiązującym do 1.01.2003 r. miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. Wg ustaleń tego planu cały obszar położony pomiędzy ul. Odlewniczą a Brązowniczą (w tym teren między ul. Pyjasa a ul. Konwisarzy) oraz obszar części działek przyległych do jej południowej strony był w tym planie ustalony

jako obszar mieszkaniowy M3 o intensywności 0,4-0,85 liczonej w granicach zagospodarowania działek.

W przedstawionej sytuacji w projekcie przedmiotowego planu zaproponowano w ramach terenów mieszkaniowych, oznaczonych symbolem M3 wydzielenie obszarów M4 (o intensywności do 0,4) co stanowi usankcjonowanie zaszłości tj. adaptacje istniejącej zabudowy jednorodzinnej oraz umożliwienie na części wolnych terenów kontynuacji realizacji tej zabudowy.

Należy przy tym zaznaczyć, że powodem przyjętego ustalenia M3 w obowiązującym planie był fakt, że część spośród zrealizowanych budynków na małych działkach nie spełniają wymogów intensywności właściwej dla M4 (licząc powierzchnię ogólną kubatury w stos. do powierzchni działki).

- ad 2) Mając na uwadze konieczność zapewnienia odpowiednich spadków dla odcinka projektowanej ulicy Trasy Zwierzynieckiej od jej skrzyżowania z ul. Armii Krajowej do wlotu do tunelu stwierdzono brak podstaw do wprowadzenia takich ustaleń w projekcie planu miejscowego. Zastosowanie odpowiednich zabezpieczeń oraz możliwość ewentualnego przedłużenia tunelu jest właściwa do rozważenia na etapie rozwiązań projektu technicznego i realizacji inwestycji.

W przedstawionej sytuacji mając na uwadze względy merytoryczne oraz aktualny stan prawny **postanawia się protest odrzucić.**

RADCA PRAWNY

*Agnieszka*  
Agnieszka

DYREKTOR BIURA

*Magdalena Jaskiewicz*  
Magdalena Jaskiewicz